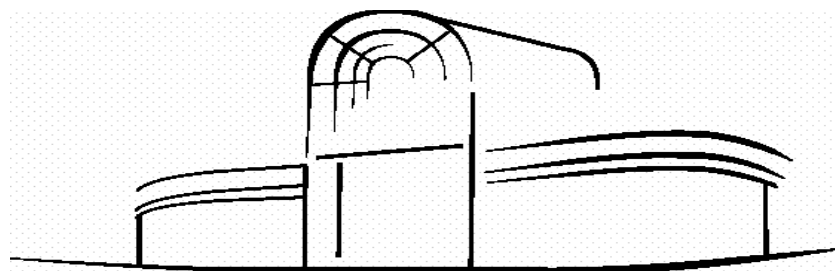


ZAPISNIK

seja,

četrtek

19. februar 2009



UPORABLJENI ZNAKI

*	Posvetovalni postopek
** I	Postopek sodelovanja: prva obravnava
** II	Postopek sodelovanja: druga obravnava
***	Postopek privolitve
***I	Postopek soodločanja: prva obravnava
***II	Postopek soodločanja: druga obravnava
***III	Postopek soodločanja: tretja obravnava

(Vrsto postopka določa pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija)

KRATICE IMEN PARLAMENTARNIH ODBOROV

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in politiko enakih možnosti
PETI	Odbor za peticije

KRATICE IMEN POLITIČNIH SKUPIN

PPE-DE	Skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov) in Evropskih demokratov
PSE	Skupina socialdemokratov v Evropskem parlamentu
ALDE	Skupina zaveznitva liberalcev in demokratov za Evropo
UEN	Skupina združenje za Evropo narodov
Verts/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice/Zelene nordijske levice
IND/DEM	Skupina neodvisnosti/ demokracije
NI	Samostojni poslanci

VSEBINA

1. Otvoritev seje.....	5
2. Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA (vloženi predlogi resolucij).....	5
3. Nižje stopnje davka na dodano vrednost * (razprava).....	5
4. Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	6
5. Čas glasovanja.....	6
5.1. Zahteva po posvetovanju z Odborom regij: Akcijski načrt o mobilnosti v mestih (člen 118 Poslovnika)	6
5.2. Postopek za peticije (Sprememba naslova VIII Poslovnika) (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	7
5.3. Pravni okvir Skupnosti za evropsko raziskovalno infrastrukturo (ERI) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	7
5.4. Spremembe Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	7
5.5. Otroci na posebnem mestu v zunanjepolitičnih dejavnostih EU (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	7
5.6. Izvajanje Direktive 2002/14/ES o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	8
5.7. Socialna ekonomija (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	8
5.8. Duševno zdravje (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	8
5.9. Spremljanje nacionalnih akcijskih načrtov za energetska učinkovitost: prva ocena (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	9
5.10. Aplikativne raziskave na področju skupne ribiške politike (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	9
5.11. Evropska poklicna izkaznica za ponudnike storitev (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	9
6. Dobrodošlica.....	9
7. Čas glasovanja (nadaljevanje).....	10
7.1. Ukrepi Skupnosti v zvezi s kitolovom (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	10
7.2. Sodelovanje Skupnosti v Evropskem avdiovizualnem observatoriju (člen 131 Poslovnika)	

(glasovanje)	10
7.3. Sankcije zoper delodajalce, ki zaposlujejo nezakonite priseljence iz tretjih držav ***I (končno glasovanje)	10
7.4. Statistika rastlinskih pridelkov ***I (glasovanje)	11
7.5. Aromatizirana vina, aromatizirane pijače na osnovi vina in aromatizirane mešane pijače iz vinskih proizvodov (prenovitev) ***I (glasovanje)	11
7.6. Nižje stopnje davka na dodano vrednost * (glasovanje)	11
7.7. Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA (glasovanje).....	12
7.8. Letno poročilo (za leto 2007) o osrednjih vidikih in temeljnih usmeritvah SZVP (glasovanje)	12
8. Slavnostna seja - Češka republika.....	12
9. Čas glasovanja (nadaljevanje).....	13
9.1. Evropska varnostna strategija ter evropska varnostna in obrambna politika (glasovanje).....	13
9.2. Vloga Nata v varnostnem ustroju EU (glasovanje).....	13
9.3. Barcelonski proces: Unija za Sredozemlje (glasovanje).....	13
9.4. Revizija evropskega sosedskega in partnerskega instrumenta (glasovanje).....	14
9.5. Financiranje dejavnosti, ki niso uradna razvojna pomoč, v državah iz Uredbe (ES) št. 1905/2006 (glasovanje).....	14
9.6. Organizacija in delovanje Urada za uradne publikacije Evropske Unije (glasovanje).....	14
10. Obrazložitev glasovanja.....	14
11. Popravki in namere glasovanja.....	15
12. Predložitev skupnih stališč Sveta.....	16
13. Predložitev dokumentov.....	16
14. Sklepi o določenih dokumentih.....	18
15. Posredovanje besedil, sprejetih na tej seji.....	18
16. Datum naslednjih sej.....	19
17. Prekinitev zasedanja.....	19

ZAPISNIK

PRESEDSTVO: Luisa MORGANTINI
podpredsednica

1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 09.00.

2. Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA (vloženi predlogi resolucij)

Izjavi Sveta in Komisije: Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA

Razprava je potekala 3. februarja 2009 (*točka 11 zapisnika z dne 03.02.2009*).

Vloženi predlogi resolucije, s katero se v skladu s členom 103(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Sarah Ludford, Ignasi Guardans Cambó, Adina-Ioana Vălean in Marco Cappato v imenu skupine ALDE o domnevni uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia (B6-0097/2009)

- Claudio Fava v imenu skupine PSE o nadaljnjih ukrepih glede dela začasnega odbora za preučitev domnev o uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia (TDIP) (B6-0098/2009)

- Kathalijne Maria Buitenweg, Jean Lambert, Raúl Romeva i Rueda, Cem Özdemir in Hélène Flautre v imenu skupine Verts/ALE o nadaljnjih ukrepih glede dela začasnega odbora za preučitev domnev o uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia (TDIP) (B6-0099/2009)

- Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jens Holm in Willy Meyer Pleite v imenu skupine GUE/NGL o nadaljnjih ukrepih glede dela začasnega odbora za preučitev domnev o uporabi evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije Cia (TDIP) (B6-0101/2009).

Glasovanje: točka 7.7 zapisnika z dne 19.02.2009.

3. Nižje stopnje davka na dodano vrednost * (razprava)

Poročilo: Predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES v zvezi z uporabo nižjih stopenj davka na dodano vrednost [COM(2008)0428 - C6-0299/2008 - 2008/0143(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Ieke van den Burg (A6-0047/2009)

Ieke van den Burg je predstavila poročilo.

Govoril je László Kovács (član Komisije).

Govorili so Olle Schmidt (pripravljalec mnenja odbora IMCO), Astrid Lulling v imenu skupine PPE-DE, Pervenche Berès v imenu skupine PSE, Alain Lipietz v imenu skupine Verts/ALE, Helmuth Markov v imenu skupine GUE/NGL, John Whittaker v imenu skupine IND/DEM, Jim Allister samostojni poslanec, John Purvis, Joel Hasse Ferreira, Danutė Budreikaitė, Dariusz Maciej Grabowski, Luca Romagnoli, Paolo Bartolozzi, Dariusz Rosati, Mariela Velichkova Baeva, Roberta Angelilli, Valdis Dombrovskis, Antolín Sánchez Presedo, Margaritis Schinas, Proinsias De Rossa, Silvia-Adriana Țicău in David Martin.

Po postopku "catch the eye" so govorili Czesław Adam Siekierski, Margarita Starkevičiūtė in Ewa Tomaszewska.

Govorila sta László Kovács in Ieke van den Burg.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.6 zapisnika z dne 19.02.2009.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 10.10 v pričakovanju začetka časa glasovanja, se je nadaljevala ob 10.35.)

PRESEDSTVO: Diana WALLIS
podpredsednica

4. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

5. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom "Izid glasovanj".

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

5.1. Zahteva po posvetovanju z Odborom regij: Akcijski načrt o mobilnosti v mestih (člen 118 Poslovnika)

Zahteva po posvetovanju: Akcijski načrt o mobilnosti v mestih

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 1)

Odobreno

5.2. Postopek za peticije (Sprememba naslova VIII Poslovnika) (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Revizija Poslovnika glede postopka za peticije [2006/2209(REG)] - Odbor za ustavne zadeve. Poročevalec: Gérard Onesta (A6-0027/2009)

Govorila sta Brian Crowley v imenu skupine UEN, ki je na podlagi člena 170 Poslovnika zahteval preložitve glasovanja na drugo marčevsko delno zasedanje, in Gérard Onesta (poročevalec).

Parlament je odobril zahtevo.

5.3. Pravni okvir Skupnosti za evropsko raziskovalno infrastrukturo (ERI) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Predlog Uredbe Sveta o pravnem okviru Skupnosti za evropsko raziskovalno infrastrukturo (ERI) [COM(2008)0467 - C6-0306/2008 - 2008/0148(CNS)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko. Poročevalka: Teresa Riera Madurell (A6-0007/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 2)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0058)

5.4. Spremembe Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Predlog Sklepa Sveta o odobritvi sprememb Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika, ki omogočajo uvedbo postopkov za reševanje sporov, razširitev področja uporabe Konvencije in revizijo njenih ciljev [COM(2008)0512 - C6-0338/2008 - 2008/0166(CNS)] - Odbor za ribištvo. Poročevalec: Philippe Morillon (A6-0009/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 3)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0059)

5.5. Otroci na posebnem mestu v zunanjepolitičnih dejavnostih EU (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Otroci na posebnem mestu v zunanjepolitičnih dejavnostih EU [2008/2203(INI)] - Odbor za razvoj. Poročevalka: Glenys Kinnock (A6-0039/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 4)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0060)

5.6. Izvajanje Direktive 2002/14/ES o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Izvajanje Direktive 2002/14/ES o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti [2008/2246(INI)] - Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve. Poročevalec: Jean Louis Cottigny (A6-0023/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 5)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0061)

5.7. Socialna ekonomija (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Socialna ekonomija [2008/2250(INI)] - Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve. Poročevalka: Patrizia Toia (A6-0015/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 6)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0062)

Govorili so:

Patrizia Toia (poročevalka) je podala ustni predlog spremembe odstavka 12, ki je bil upoštevan.

5.8. Duševno zdravje (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Duševno zdravje [2008/2209(INI)] - Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane. Poročevalka: Evangelia Tzampazi (A6-0034/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 7)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0063)

5.9. Spremljanje nacionalnih akcijskih načrtov za energetska učinkovitost: prva ocena (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Spremljanje nacionalnih akcijskih načrtov za energetska učinkovitost: prva ocena [2008/2214(INI)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko. Poročevalec: András Gyürk (A6-0030/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 8)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0064)

5.10. Aplikativne raziskave na področju skupne ribiške politike (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Aplikativne raziskave na področju skupne ribiške politike [2008/2222(INI)] - Odbor za ribištvo. Poročevalka: Rosa Miguélez Ramos (A6-0016/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 9)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0065)

5.11. Evropska poklicna izkaznica za ponudnike storitev (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Evropska poklicna izkaznica za ponudnike storitev [2008/2172(INI)] - Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov. Poročevalka: Charlotte Cederschiöld (A6-0029/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 10)

PREDLOG RESOLUCIJE

Charlotte Cederschiöld (poročevalka) je podala izjavo na podlagi člena 131(4) Poslovnika.

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0066)

6. Dobrodošlica

Predsednica je v imenu Parlamenta izrekla dobrodošlico delegaciji mongolskega parlamenta in misije Mongolije pri Evropski uniji, ki je sejo spremljala na častni galeriji.

7. Čas glasovanja (nadaljevanje)

7.1. Ukrepi Skupnosti v zvezi s kitolovom (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Ukrepi Skupnosti v zvezi s kitolovom [2008/2101(INI)] - Odbor za ribištvo. Poročevalka: Elspeth Attwooll (A6-0025/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 11)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0067)

7.2. Sodelovanje Skupnosti v Evropskem avdiovizualnem observatoriju (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Sodelovanje Skupnosti v Evropskem avdiovizualnem observatoriju [2008/2179(INI)] - Odbor za kulturo in izobraževanje. Poročevalec: Ivo Belet (A6-0010/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 12)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2009)0068)

7.3. Sankcije zoper delodajalce, ki zaposlujejo nezakonite priseljence iz tretjih držav *I (končno glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o sankcijah zoper delodajalce državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU [COM(2007)0249 - C6-0143/2007 - 2007/0094(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Claudio Fava (A6-0026/2009)

Razprava je potekala 3. februarja 2009 (točka 5 zapisnika z dne 03.02.2009).

Glasovanje o predlogu Komisije je potekalo 4. februarja 2009 (točka 7.1 zapisnika z dne 04.02.2009). Glasovanje o zakonodajni resoluciji je bilo preloženo v skladu s členom 168(2) Poslovnika, skupaj z drugo alineo člena 51(2) Poslovnika.

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 13)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0069)

7.4. Statistika rastlinskih pridelkov *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki rastlinskih pridelkov [COM(2008)0210 - C6-0179/2008 - 2008/0079(COD)] - Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja.
Poročevalka: Elisabeth Jeggle (A6-0472/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 14)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2009)0070)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0071)

7.5. Aromatizirana vina, aromatizirane pijače na osnovi vina in aromatizirane mešane pijače iz vinskih proizvodov (prenovitev) *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o splošnih pravilih za opredelitev, opis in predstavitev aromatiziranih vin, aromatiziranih pijač na osnovi vina in aromatiziranih mešanih pijač iz vinskih proizvodov (prenovitev) [COM(2007)0848 - C6-0006/2008 - 2007/0287(COD)] - Odbor za pravne zadeve. Poročevalec: József Szájer (A6-0216/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 15)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2009)0071)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0072)

7.6. Nižje stopnje davka na dodano vrednost * (glasovanje)

Poročilo: Predlog Direktive Sveta spremembi Direktive 2006/112/ES v zvezi z uporabo nižjih stopenj davka na dodano vrednost [COM(2008)0428 - C6-0299/2008 - 2008/0143(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Ieke van den Burg (A6-0047/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 16)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2009)0072)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0073)

7.7. Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA (glasovanje)

Predlogi resolucij B6-0097/2009, B6-0098/2009, B6-0099/2009 in B6-0101/2009

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 17)

PREDLOG RESOLUCIJE RC-B6-0097/2009

(ki nadomešča B6-0097/2009, B6-0098/2009, B6-0099/2009 in B6-0101/2009):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Claudio Fava v imenu skupine PSE

Sarah Ludford, Ignasi Guardans Cambó, Adina-Ioana Vălean in Marco Cappato v imenu skupine ALDE

Kathalijne Maria Buitenweg, Jean Lambert, Raül Romeva i Rueda, Cem Özdemir in Hélène Flautre v imenu skupine Verts/ALE

Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jens Holm in Willy Meyer Pleite v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P6_TA(2009)0073)

7.8. Letno poročilo (za leto 2007) o osrednjih vidikih in temeljnih usmeritvah SZVP (glasovanje)

Poročilo: Letno poročilo (za leto 2007) o osrednjih vidikih in temeljnih usmeritvah skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) v letu 2007, predloženo Evropskemu parlamentu ob uporabi točke 43 oddelka G medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 [2008/2241(INI)] - Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0019/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 18)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0074)

8. Slavnostna seja - Češka republika

Parlament se je od 11.05 do 11.40 sestal na slavnostni seji zaradi nagovora Václava Klause, predsednika Češke republike.

PREDSIEDSTVO: Diana WALLIS
podpredsednica

Govorili so Hans-Peter Martin, Avril Doyle in Martin Schulz o poteku slavnostne seje.

9. Čas glasovanja (nadaljevanje)

9.1. Evropska varnostna strategija ter evropska varnostna in obrambna politika (glasovanje)

Poročilo: Evropska varnostna strategija ter evropska varnostna in obrambna politika [2008/2202 (INI)] - Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Karl von Wogau (A6-0032/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 19)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0075)

9.2. Vloga Nata v varnostnem ustroju EU (glasovanje)

Poročilo: Vloga Nata v varnostnem ustroju EU [2008/2197(INI)] - Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Ari Vatanen (A6-0033/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 20)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0077)

Govorili so:

Ari Vatanen (poročevalec) pred glasovanjem;

Ari Vatanen, ki je podal ustni predlog spremembe odstavka 29, ki je bil upoštevan;

Vytautas Landsbergis, ki je podal ustni predlog spremembe k predlogu spremembe 17, ki je bil upoštevan.

9.3. Barcelonski proces: Unija za Sredozemlje (glasovanje)

Poročilo: Barcelonski proces: Unija za Sredozemlje [2008/2231(INI)] - Odbor za zunanje zadeve. Poročevalka: Pasqualina Napoletano (A6-0502/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 21)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0076)

9.4. Revizija evropskega sosedskega in partnerskega instrumenta (glasovanje)

Poročilo: Revizija evropskega sosedskega in partnerskega instrumenta [2008/2236(INI)] - Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Konrad Szymański (A6-0037/2009)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 22)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2009)0077)

9.5. Financiranje dejavnosti, ki niso uradna razvojna pomoč, v državah iz Uredbe (ES) št. 1905/2006 (glasovanje)

Poročilo: Priporočila Komisiji o financiranju dejavnosti, ki niso uradna razvojna pomoč, v državah iz Uredbe (ES) št. 1905/2006 [2008/2117(INI)] - Odbor za razvoj. Poročevalec: Thijs Berman (A6-0036/2009)

Govorili so Thijs Berman (poročevalec), ki je v imenu skupine PSE zahteval vrnitev poročila odboru v skladu s členom 168(2) Poslovnika, ter Michael Gahler in Ana Maria Gomes o tej zahtevi.

Parlament je odobril zahtevo.

9.6. Organizacija in delovanje Urada za uradne publikacije Evropske Unije (glasovanje)

Poročilo: Osnutek Sklepa Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča Evropskih skupnosti, Računskega sodišča, Evropskega ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij o organizaciji in delovanju Urada za publikacije Evropske unije [2008/2164(ACI)] - Odbor za ustavne zadeve. Poročevalka: Hanne Dahl (A6-0426/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 23)

PREDLOG SKLEPA

Sprejeto (P6_TA(2009)0078)

10. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 163(3) Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Vloga Evropske unije na Bližnjem vzhodu - B6-0100/2009
David Sumberg

Poročilo: Glenys Kinnock - A6-0039/2009
Ewa Tomaszewska, Syed Kamall, Kathy Sinnott in Daniel Hannan

Poročilo: Jean Louis Cottigny - A6-0023/2009
Ewa Tomaszewska

Poročilo: Patrizia Toia - A6-0015/2009
Czesław Adam Siekierski, Ewa Tomaszewska in Syed Kamall

Poročilo: Evangelia Tzampazi - A6-0034/2009
Avril Doyle, Neena Gill, Ewa Tomaszewska in Kathy Sinnott

Poročilo: Rosa Miguélez Ramos - A6-0016/2009
Avril Doyle in Syed Kamall

Poročilo: Ieke van den Burg - A6-0047/2009
Neena Gill in Astrid Lulling

Domnevna uporaba evropskih držav za prevoz in nezakonito pridržanje ujetnikov s strani ameriške obveščevalne agencije CIA - RC-B6-0097/2009
David Sumberg in Leopold Józef Rutowicz

Poročilo: Karl von Wogau - A6-0032/2009
Colm Burke

Poročilo: Ari Vatanen - A6-0033/2009
Tunne Kelam, David Sumberg, Syed Kamall, Colm Burke in John Attard-Montalto

Poročilo: Pasqualina Napoletano - A6-0502/2008
Sebastiano (Nello) Musumeci

Poročilo: Konrad Szymański - A6-0037/2009
Czesław Adam Siekierski

Poročilo: Hanne Dahl - A6-0426/2008
Richard Corbett v imenu skupine PSE

11. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj se nahajajo na spletni strani "Séance en direct" na povezavi "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" in v tiskani prilogi "Izidi poimenskih glasovanj".

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljalo najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

Edite Estrela je sporočila, da na začetku glasovanja o akcijskem načrtu o mobilnosti v mestih ni imela svoje glasovalne kartice.

John Attard-Montalto je sporočil, da njegova volilna naprava med glasovanjem o poročilu Pasqualine Napoletano - A6-0502/2008 ni delovala.

12. Predložitev skupnih stališč Sveta

Predsednik je v skladu s členom 57(1) Poslovnika sporočil, da je od Sveta prejel naslednja skupna stališča, skupaj s pripadajočimi obrazložitvami in vsakokratnim stališčem Komisije:

- Skupno stališče Sveta z dne 16. februarja 2009 z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti za zunanjo trgovino s tretjimi državami in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 (15248/2/2008 - C6-0065/2009 - 2007/0233(COD))
posredovano pristojni: INTA

- Skupno stališče Sveta z dne 16. februarja 2009 z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi direktiv 2002/21/ES o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, 2002/19/ES o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju in 2002/20/ES o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (16496/1/2008 - C6-0066/2009 - 2007/0247(COD))
posredovano pristojni: ITRE

- Skupno stališče Sveta z dne 16. februarja 2009 z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Skupine evropskih regulatorjev za telekomunikacije (GERT) (16498/1/2008 - C6-0067/2009 - 2007/0249(COD))
posredovano pristojni: ITRE

- Skupno stališče Sveta z dne 16. februarja 2009 z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2002/22/ES o univerzalnih storitvah in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami, Direktive 2002/58/ES o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij in Uredbe (ES) št. 2006/2004 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov (16497/1/2008 - C6-0068/2009 - 2007/0248(COD))
posredovano pristojni: IMCO

Trimesečni rok, ki ga ima Parlament na razpolago, torej začne teči naslednji dan, 20. februarja 2009.

13. Predložitev dokumentov

Svet in Komisija sta posredovala naslednje dokumente:

- Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa za podporo oživitvi gospodarstva z dodelitvijo finančne pomoči Skupnosti energetskim projektom (COM(2009)0035 - C6-0049/2009 - 2009/0010(COD))

posredovano	pristojni :	ITRE
	mnenje :	ENVI, BUDG, CONT, REGI

- Predlog Uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1698/2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (COM(2009)0038 - C6-0051/2009 - 2009/0011(CNS))

posredovano	pristojni :	AGRI
	mnenje :	ENVI, BUDG, ITRE, REGI

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 01/2009 - Oddelek III - Komisija (N6-0001/2009 - C6-0053/2009 - 2009/2013(GBD))

posredovano	pristojni :	BUDG
-------------	-------------	------

- Predlog Sklepa Sveta o sklenitvi Vmesnega sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Slonokoščeno obalo na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani (05535/2009 - C6-0064/2009 - 2008/0136(AVC))

posredovano

pristojni :

INTA

mnenje :

DEVE

14. Sklepi o določenih dokumentih

Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 114(3) Poslovnika)

odbor LIBE

- Razvoj kazenskoprnega območja EU (2009/2012(INI))
(mnenje: JURI)

Pridruženi odbori

odbor AGRI

- Zaščita živali, ki se uporabljajo za znanstvene namene (COM(2008)0543 - C6-0391/2008 - 2008/0211(COD))
(mnenje: ENVI)

Pridruženi odbori AGRI, ITRE

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 5.2.2009)

odbor INTA

- Vmesni sporazum o gospodarskem partnerstvu ES/Slonokoščena obala (2008/0136(AVC))
Pridruženi odbori INTA, DEVE
(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 11.12.2008)

- Sporazum o gospodarskem partnerstvu med ES in državami CARIFORUM (2008/0061(AVC))
Pridruženi odbori INTA, DEVE
(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 22.5.2008)

Napotitev na odbore

odbor DEVE

- Priporočilo Evropskega parlamenta Svetu o prednostnih nalogah EU za 64. zasedanje generalne skupščine ZN (2009/2000(INI))
posredovano pristojni: AFET
mnenje: DEVE

15. Posredovanje besedil, sprejetih na tej seji

V skladu s členom 172(2) Poslovnika bo zapisnik te seje predložen v sprejetje Parlamentu na naslednji seji.

Sprejeta besedila bodo s privolitvijo Parlamenta nemudoma posredovana naslovnikom.

16. Datum naslednjih sej

Naslednje seje bodo potekale od 9. do 12. marca 2009.

17. Prekinitev zasedanja

Zasedanje Parlamenta je prekinjeno.

Seja se je zaključila ob 12.50.

Harald Rømer
generalni sekretar

Hans-Gert Pöttering
predsednik

SEZNAM NAVZOČIH

19.2.2009

Podpisali so se:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Antoniozzi, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Buzek, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Fiore, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gahler, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García Pérez, Gardini, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grossetête, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Holm, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas,

Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleštinská, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salinas García, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Ťičau, Titford, Titley, Toia, Tókés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Westlund, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka